



Guia de atualização do firmware do NUAGE

Agradecemos a escolha de um produto Yamaha.

Este guia explica como atualizar o firmware da série NUAGE (Nuage Fader, Nuage Master e Nuage I/O) e o firmware do módulo Dante interno.

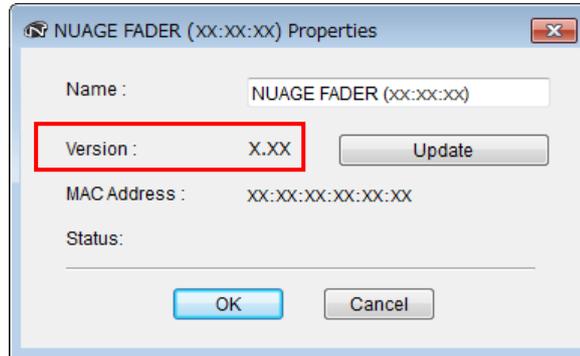
■ Precauções (Leia esta seção primeiro!)

- O usuário assume total responsabilidade pela atualização.
- Atualize os componentes do firmware uma unidade por vez.
- O dispositivo poderá ser danificado se você deixar de seguir corretamente estas instruções, desligá-lo ou desconectar o cabo durante a atualização.
- Caso haja falha na atualização e o dispositivo continue não funcionando corretamente após uma nova execução da atualização, entre em contato com o revendedor Yamaha.
- A Yamaha Corporation detém direitos autorais exclusivos sobre o firmware da série NUAGE, o programa de atualização e o guia de atualização.
- A Audinate detém direitos autorais exclusivos sobre o firmware do Dante e o programa de atualização.
- É proibido duplicar ou modificar o firmware, o software ou os guias, integral ou parcialmente, sem permissão do detentor dos direitos autorais.
- As capturas de tela neste guia se destinam exclusivamente ao uso com esse procedimento de atualização e podem ser diferentes em relação às capturas de tela reais.
- Dante é uma marca comercial registrada da Audinate.
- Windows é uma marca comercial registrada da Microsoft® Corporation nos Estados Unidos e em outros países.
- Apple, Mac e Macintosh são marcas comerciais da Apple Inc. registradas nos Estados Unidos e em outros países.
- Os nomes das empresas e dos produtos neste documento são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.

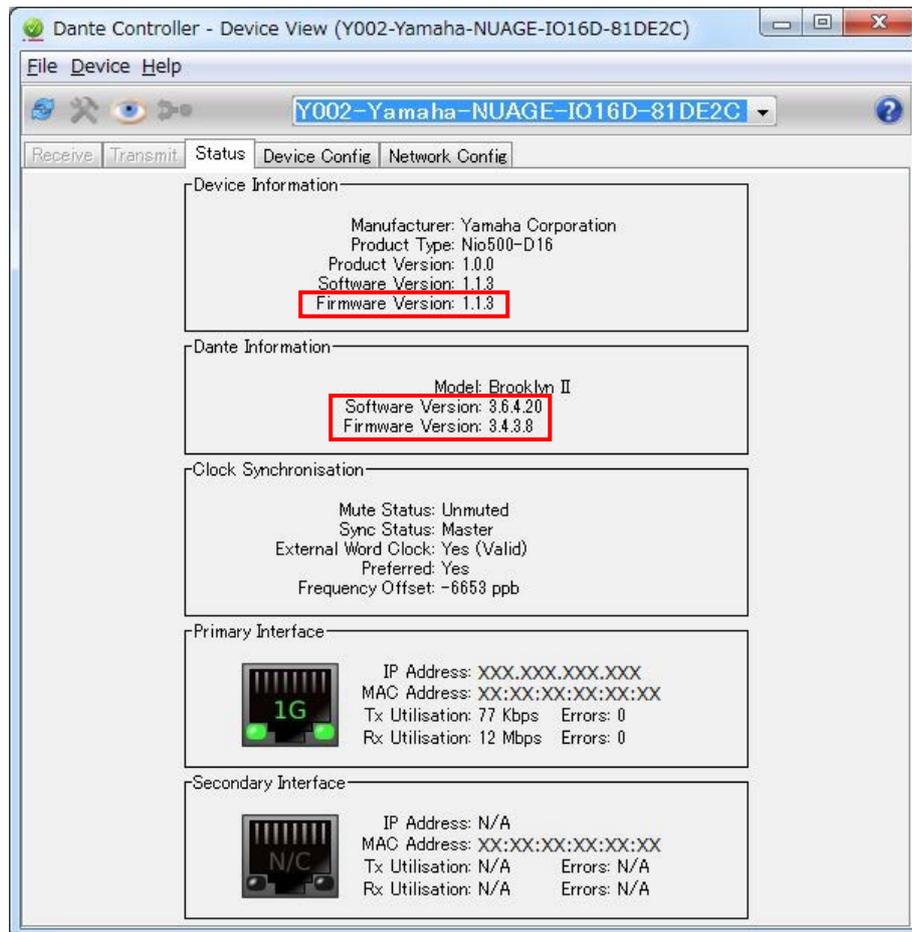
■ Verificação do número da versão

Você pode verificar o número da versão do firmware da série NUAGE no NUAGE Workgroup Manager. Você também pode verificar o número da versão do firmware do Dante no Dante Controller.

- O número da versão do firmware da série NUAGE:



- O número da versão do firmware do Dante:



■ Preparação para a atualização

Para executar o procedimento de atualização, você precisará dos itens a seguir prontos.

- Um computador equipado conforme indicado abaixo e no qual o TOOLS for NUAGE esteja funcionando normalmente:

Windows

Sistema operacional	Windows 7 SP1 (64 bits) Windows 8 (64 bits) Windows 8.1 (64 bits)
CPU	Processador Intel/AMD dual core
Memória	2 GB ou mais
Interface	Equipado com um conector Ethernet
HDD	Espaço livre de 100 MB ou mais em disco; disco rígido de alta velocidade

Mac

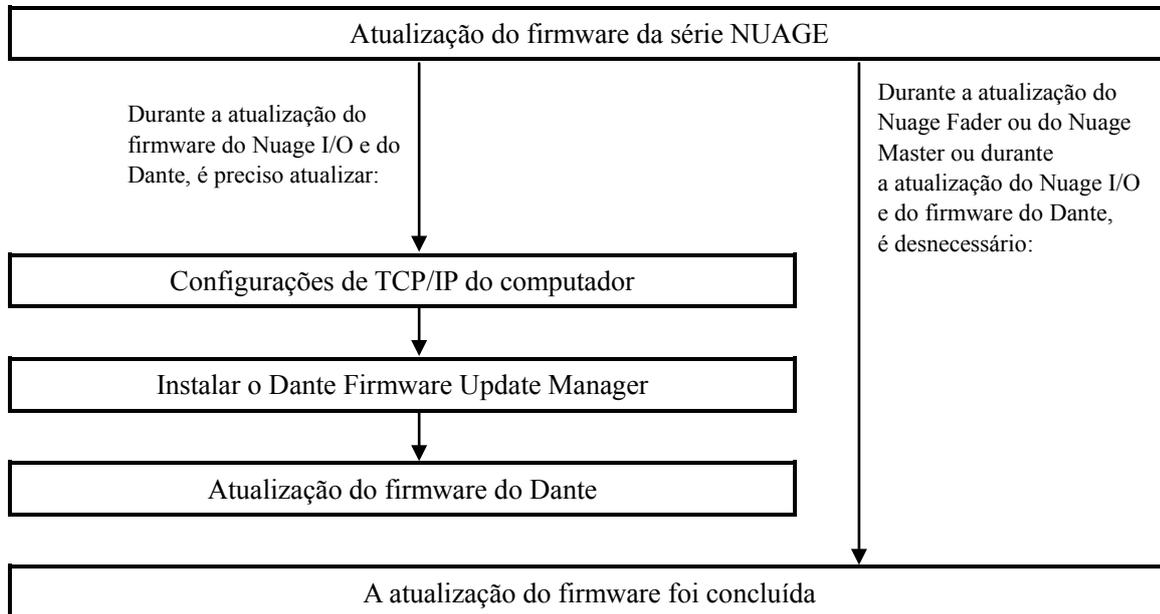
Sistema operacional	OS X 10.8.x OS X 10.9.x OS X 10.10.x
CPU	Processador Intel dual core
Memória	2 GB ou mais
Interface	Equipado com um conector Ethernet
HDD	Espaço livre de 130 MB ou mais em disco; disco rígido de alta velocidade

- Um cabo Ethernet (CAT5e ou superior recomendado. Reto ou cruzado.)
- Firmware (O firmware do Dante está contido no mesmo arquivo compactado do firmware do Nuage I/O.)
Baixe o firmware mais recente no URL a seguir.
<http://www.yamahaproaudio.com/downloads/>

■ Sequência do procedimento de atualização

Atualize todos os componentes do firmware na sequência a seguir.

Caso você pretenda atualizar várias unidades da série NUAGE, repita o procedimento descrito em "Atualização" para cada unidade em sequência.



- Consulte a seção "NUAGE System Compatibility" no site Yamaha Pro Audio (abaixo) para saber mais detalhes sobre os requisitos de atualização do firmware do Dante.

<http://www.yamahaproaudio.com/downloads/>

■ Atualização do firmware da série NUAGE

Estão descritos abaixo os procedimentos de atualização do firmware da unidade série NUAGE.

Descompacte o arquivo baixado com antecedência.

1. **Para abrir o NUAGE Workgroup Manager, clique duas vezes no ícone do NUAGE Workgroup Manager na bandeja do sistema (Windows) ou na barra de menus (Mac).**
2. **Adicione o dispositivo cujo firmware você deseja atualizar à área Workgroup na metade superior da janela.**
3. **Após o estabelecimento da comunicação, consulte a propriedade do dispositivo atualizado.**
4. **Clique em "Update".**
A caixa de diálogo "Select update file" é exibida.
O carregamento do firmware é iniciado. Uma mensagem "updating the image" será exibida durante o carregamento do firmware.
5. **Selecione o arquivo de dados do firmware (*.nuage) na pasta extraída.**
6. **Quando o firmware está carregado, uma mensagem "Update is completed" é exibida rapidamente, e a série NUAGE é reiniciada automaticamente.**
7. **Após a atualização do firmware do Nuage I/O, religue manualmente o Nuage I/O.**

OBSERVAÇÃO

• De acordo com o status da rede, a atualização talvez não tenha sido concluída corretamente.

Caso a caixa de diálogo "Firmware Updating" não seja atualizada decorridos vários minutos, execute os procedimentos a seguir. Feche a caixa de diálogo "Firmware Updating", aguarde três segundos e verifique se a mesma caixa de diálogo é reaberta.

Desligue o Nuage I/O, feche a caixa de diálogo "Firmware Updating", a janela Properties, religue o Nuage e atualize o firmware do Nuage I/O desde a etapa 1.

Durante a atualização do firmware do Nuage I/O e do Dante, execute os seguintes procedimentos.

■ Configurações de TCP/IP do computador

Antes de atualizar o firmware do Dante, você deve modificar as configurações de TCP/IP do computador.

Após a conclusão do procedimento de atualização do firmware, restaure as configurações originais de TCP/IP.

Windows

1. **Abra a Central de Rede e Compartilhamento conforme descrito abaixo.**

Windows 7

Selecione [Iniciar] → [Painel de Controle], clique ou clique duas vezes em [Central de Rede e Compartilhamento] ou [Exibir o status e as tarefas da rede].

Windows 8 e Windows 8.1

[Windows]+[X] → [Painel de Controle], clique ou clique duas vezes em [Central de Rede e Compartilhamento] ou em [Exibir o status e as tarefas da rede].

A "Central de Rede e Compartilhamento" é exibida.

2. Clique em [Gerenciar conexão de rede] ou [Alterar as configurações do adaptador] na lista "Tarefas" localizada no lado esquerdo da janela "Central de Rede e Compartilhamento" e clique duas vezes em [Conexão local].

A caixa de diálogo "Status da Conexão local" será exibida.

OBSERVAÇÃO

- A caixa de diálogo "Controle de Conta de Usuário" pode ser exibida. Clique em [Continuar] ou [Sim].
- Caso a caixa de diálogo "Propriedades de Conexão local" seja exibida, passe à etapa 4.

3. Clique em [Propriedades].

A caixa de diálogo "Propriedades de Conexão local" será exibida.

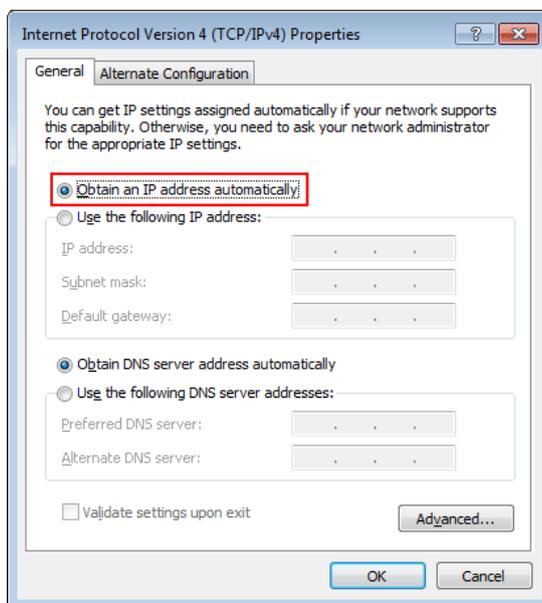
OBSERVAÇÃO

- A caixa de diálogo "Controle de Conta de Usuário" pode ser exibida. Clique em [Continuar] ou [Sim].

4. Selecione [Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)] e clique em [Properties].

A caixa de diálogo "Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) Protocol" será exibida.

5. Clique em [Obtain an IP address automatically].



6. Clique em [OK].

OS X

1. Clique no ícone "Preferências do Sistema" em Dock.

A janela "Preferências do Sistema" é exibida.

2. Clique no ícone "Rede".

A janela "Rede" é exibida.

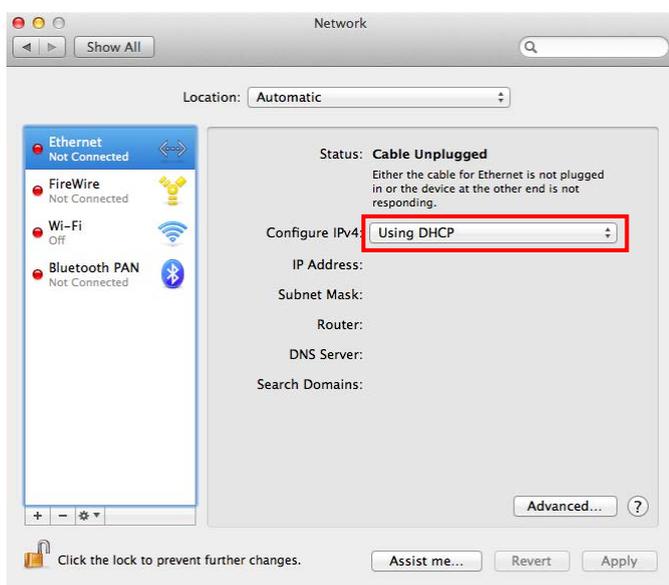
3. Clique em "Ethernet".

A janela Configurações de Ethernet é exibida novamente.

OBSERVAÇÃO

- Caso haja várias opções de Ethernet, selecione aquela conectada ao dispositivo.

4. Confirme se "Using DHCP" (Usando DHCP) está selecionado em "Configure IPv4" (Configurar IPv4) ou "Configuration" (Configuração).



5. Clique em "Apply" (Aplicar) caso você tenha alterado a configuração e feche a janela.

Caso você não tenha alterado a configuração, feche a janela.

■ Instalar o Dante Firmware Update Manager

Antes de atualizar o firmware do Dante, você deve instalar o Dante Firmware Update Manager.

O instalador do Dante Firmware Update Manager está contido no mesmo arquivo compactado do firmware do Nuage I/O.

Windows: DanteFirmwareUpdateManager-x.x.x.exe

Mac: DanteFirmwareUpdateManager_x.x.x.dmg

x.x.x representa o número da versão do Dante Firmware Update Manager.

Clique duas vezes no instalador do Dante Firmware Update Manager e siga as instruções na tela para instalar o firmware.

OBSERVAÇÃO

- O firmware do Dante não funciona normalmente caso o caminho contenha um caractere multibyte (inclusive caracteres do japonês). Caso você use um nome de diretório que contenha um caractere multibyte no computador, armazene os arquivos de atualização do firmware em um diretório formado apenas por caracteres ASCII (por exemplo, C:\temp).
- Ao instalar o Dante Firmware Update Manager, desative temporariamente qualquer software antivírus em execução.
- A caixa de diálogo "Controle de Conta de Usuário" ou a caixa de diálogo "Segurança do Windows" pode ser exibida. Nesse caso, clique em [Instalar este software de driver mesmo assim].
- Em meio à instalação do Dante Firmware Update Manager, talvez lhe seja solicitada a instalação do Bonjour. Nesse caso, baixe o instalador do Bonjour no URL apresentado pelo instalador e o instale.
- A reinicialização do computador poderá ser solicitada depois da conclusão da instalação. Antes de continuar a instalação, reinicie o computador.

■ Atualização do firmware do Dante

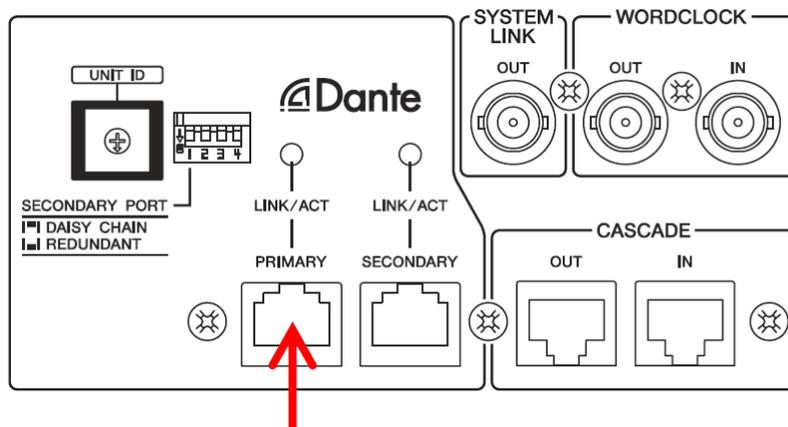
Estão descritos abaixo os procedimentos de atualização do firmware do módulo Dante integrado à unidade Nuage I/O. Durante a atualização do firmware do Nuage I/O e do Dante, execute os seguintes procedimentos.

OBSERVAÇÃO

• Para saber mais detalhes do Dante Firmware Update Manager, consulte "AUD-MAN-Firmware Update Manager" armazenado na pasta de arquivos compactada.

1. Ligue o conector Dante [PRIMARY] no painel traseiro da unidade Nuage I/O ao conector Ethernet do computador usando um cabo Ethernet.

Não se esqueça de conectar diretamente o computador e a unidade Nuage I/O, e não conecte outro dispositivo Dante ao computador.



2. Inicie o Dante Firmware Update Manager da maneira a seguir.

Windows

Selecione "Todos os programas" ou "Todos os aplicativos" → "Audinate" → "Dante Firmware Update Manager" → "Dante Firmware Update Manager".

Mac

Clique duas vezes em "Aplicativos" → "Dante Firmware Update Manager".

OBSERVAÇÃO

- Verifique na barra de títulos se o número da versão é 1.3.2 ou superior.
- A caixa de diálogo "Controle de Conta de Usuário" pode ser exibida. Clique em [Continuar] ou [Sim].

3. Clique em [Update Dante Firmware].

4. Clique em [Procurar] e selecione "FWUpdate_Nio500_vxxx_swyyy.dnt". Em seguida, clique em [Open]. xxx e yyy representam o número da versão do firmware.

OBSERVAÇÃO

• O firmware do Dante não funciona normalmente caso o caminho contenha um caractere multibyte (inclusive caracteres do japonês). Caso você use um nome de diretório que contenha um caractere multibyte no computador, armazene os arquivos de atualização do firmware em um diretório formado apenas por caracteres ASCII (por exemplo, C:\temp).

OBSERVAÇÃO

Verifique a compatibilidade dos arquivos de atualização com o Nuage I/O. Se forem aplicados arquivos de atualização que não sejam do Nuage I/O, o dispositivo ficará inoperável. Em geral, não marque a opção [Override Device Matching]. Caso essa opção seja deixada desmarcada, apenas dispositivos compatíveis com o arquivo podem ser selecionados, o que garante que a atualização do dispositivo usando-se arquivos inválidos ou errados seja evitada.

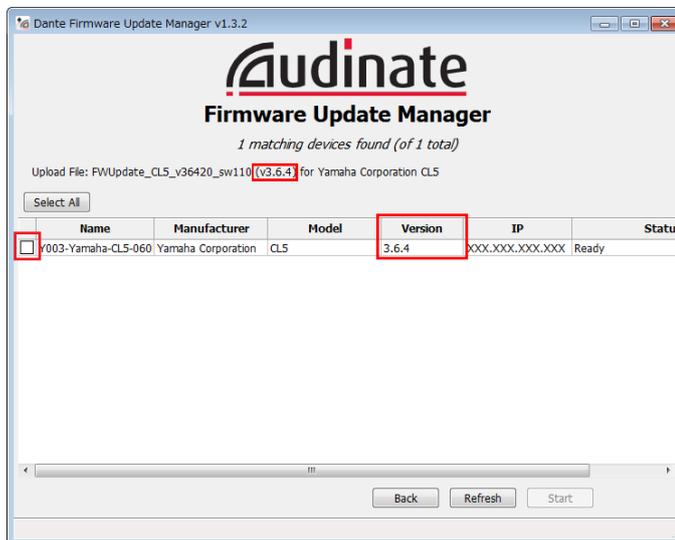
5. Clique em [Next].

OBSERVAÇÃO

- O Dante Firmware Update Manager pode ser bloqueado pelo Firewall do Windows. Marque a caixa de seleção [Private Network] e clique em [Allow access].

6. Marque o Nuage I/O para atualização.

Verifique a versão dos arquivos de atualização e o número da versão indicado na linha Nuage I/O.



OBSERVAÇÃO

- Caso o Nuage I/O não esteja indicado, clique em [Refresh]. Caso ele não seja indicado, mesmo depois disso, o computador e o Nuage I/O não estão devidamente conectados. Verifique se o cabo não está solto ou desconectado, se o protocolo TCP/IP está devidamente configurado e se o Nuage I/O está ligado.

7. Clique em [Start].

A operação de atualização começará.

"Updating(n/m)" é exibido no campo Status durante a atualização. "Done" será exibido assim que a atualização for concluída.

OBSERVAÇÃO

A atualização leva de 2 a 4 minutos. Durante a operação de atualização, não desligue a unidade ou desconecte o cabo. Caso haja falha na atualização por causa do cabo de alimentação durante a atualização, ou por outros motivos, o dispositivo pode deixar de funcionar.

OBSERVAÇÃO

- Caso a atualização não seja concluída após 5 minutos, ou caso haja uma indicação de falha na atualização, saia do programa Dante Firmware Update Manager **sem desligar o Nuage I/O** e reinicie o procedimento na etapa 4. Se a atualização continuar apresentando uma falha, siga as instruções mencionadas em "[Sobre o modo à prova de falhas](#)" para realizar o processamento da recuperação.

8. Reinicie o Nuage I/O.

A atualização do firmware já foi concluída.

■ Sobre o modo à prova de falhas

Em uma operação normal, para usar o módulo Dante integrado ao Nuage I/O, o software deve ser carregado usando-se uma unidade de memória flash durante as operações. Porém, às vezes, os dados em uma unidade de memória flash podem ser corrompidos, assim como acontece com qualquer outro dispositivo de armazenamento. Em muitos casos, esses dados corrompidos são causados pelo desligamento do Nuage I/O durante a atualização do firmware.

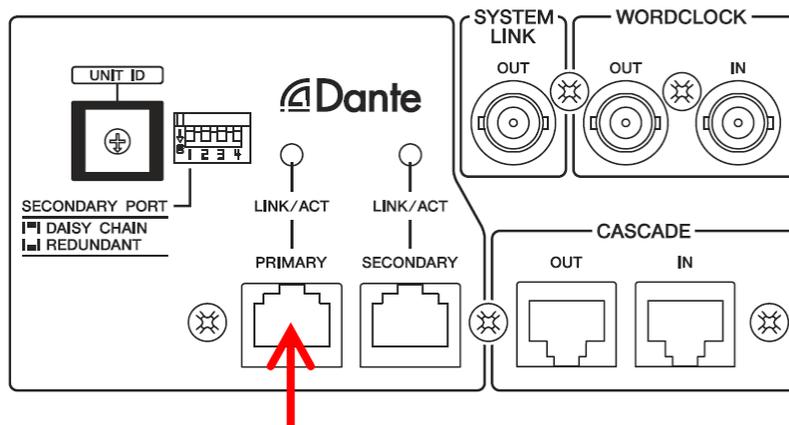
O módulo Dante tem uma seção de unidade flash especialmente protegida para se recuperar de uma condição assim. Quando a seção principal é danificada, o programa armazenado na área protegida é ativado e o módulo Dante entra em "modo à prova de falhas".

Para restaurar o módulo Dante em modo à prova de falhas, em uma imagem de recuperação precisa ser enviada pelo Firmware Update Manager.

Para verificar se o módulo Dante está em modo à prova de falhas, use o Dante Controller: o respectivo dispositivo é exibido em vermelho no modo de exibição em grade da rede do Dante Controller (versão 3.1.x ou superior). Além disso, uma mensagem "NETWORK AUDIO MODULE FAILED AND WAS RESTARTED" também é exibida na tela Nuage I/O. Convém verificar se as informações da versão do DANTE não são exibidas no campo da versão da unidade do Nuage I/O.

Estão descritos abaixo os procedimentos de recuperação do módulo Dante integrado à unidade Nuage I/O.

1. **Desligue o computador e o Nuage I/O.**
2. **Separe o Nuage I/O da rede Dante.**
3. **Ligue o conector [PRIMARY] do Dante no painel traseiro da unidade Nuage I/O ao conector Ethernet no computador usando um cabo Ethernet.**



4. **Ligue o computador e faça login usando privilégios administrativos.**
5. **Ligue o Nuage I/O.**

6. Inicie o Dante Firmware Update Manager da maneira a seguir.

Windows

Selecione "Todos os programas" ou "Todos os aplicativos" → "Audinate" → "Dante Firmware Update Manager" → "Dante Firmware Update Manager".

Mac

Clique duas vezes em "Aplicativos" → "Dante Firmware Update Manager".

OBSERVAÇÃO

- A caixa de diálogo "Controle de Conta de Usuário" pode ser exibida. Clique em [Continuar] ou [Sim].

7. Clique em [Failsafe Recovery].

8. Verifique o Nuage I/O detectado.

9. Clique em [Start].

A operação de recuperação começará.

10. Quando a caixa de diálogo "Recovery image loaded" for exibida, clique em [OK].

11. Saia do Dante Firmware Update Manager e aguarde dois minutos até desligar a unidade principal Nuage I/O.

12. O firmware do Dante correto precisa ser carregado agora.

Siga as etapas de 2 a 8 descritas em "[Atualização do firmware do Dante.](#)"

A recuperação e a atualização do firmware já foram concluídas.